



Bureau of Planning and Sustainability

City of Portland, Oregon

1900 SW 4th Ave. Suite 7100, Portland, OR 97201



P298

PRSR STD
US POSTAGE
PAID
PORTLAND OR
PERMIT NO 653

AVISO:

La nueva política de plásticos de un solo uso de Portland entra en vigor el **1 de octubre de 2019**

<NAME>

<ADDRESS>

<CITY STATE ZIP>

Política de reducción de plásticos de un solo uso de Portland

LA POLÍTICA ENTRA EN VIGOR EL 1 DE OTUBRE DE 2019

Los negocios de Portland ya no pueden incluir automáticamente popotes, agitadores de bebidas, utensilios de plástico ni condimentos en paquetes de plástico en el pedido de un cliente. Estos artículos solo se pueden entregar si los clientes los solicitan.

Todos los establecimientos minoristas que venden alimentos y bebidas tendrán la obligación de cumplir con esta política, incluidos los restaurantes tradicionales y de comida rápida, carritos de comida, bares, cafés y casas de té, supermercados, tiendas de comestibles, hoteles y moteles, proveedores de servicios de catering y contratistas de servicios de comida.

No cumplir con esta política puede generar multas de entre \$100 to \$500.

www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic

Adentro encontrará un cartel para sus clientes.



Provide only when requested

Entregar solo si se solicita

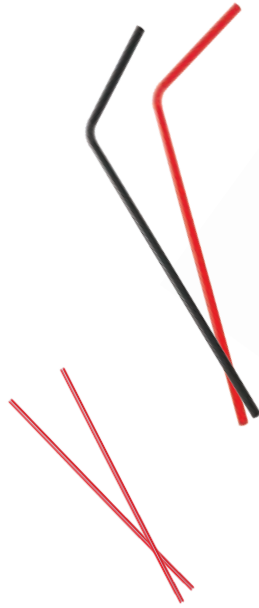
식당은 고객이 요청했을 경우에만 제공할 수 있습니다

Предоставлять только по запросу

Chỉ cung cấp khi có yêu cầu

仅于客人要求后提供





Available by request

Solo se entregan a pedido

요청 시, 사용 가능

Предоставляется по требованию

Cung cấp theo yêu cầu

仅于要求后提供



**En vigor a partir del
1 de octubre de 2019**

www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic

Política de plásticos de un solo uso

Preguntas frecuentes

¿Estos artículos pueden colocarse en un área de autoservicio?

Los cuchillos, tenedores y cucharas de plástico sí pueden colocarse en un área de autoservicio para clientes. Pero esto no está permitido para los popotes, agitadores de bebidas ni paquetes de condimentos, que siempre deben guardarse detrás del mostrador.

¿Y en el caso de pedidos en línea, drive-through, para llevar o con entrega a domicilio?

Debe preguntar a los clientes, en persona o en línea, antes de entregar popotes, agitadores de bebidas o utensilios de plástico o condimentos en paquetes de plástico. No se olvide de agregar esta pregunta a la aplicación de entrega de comidas de su negocio. Si un cliente recibe estos artículos sin que le pregunten si los desea, su negocio podría ser multado.

¿Y los plásticos “compostables”?

Los plásticos “compostables” tampoco pueden entregarse salvo que el cliente los solicite. No hay ninguna excepción para artículos de plástico etiquetados como “biodegradables”, “compostables” o “hechos de plantas”.

Popotes para personas con discapacidades

Para algunas personas con discapacidades resulta difícil o imposible beber sin un popote de plástico. Incluso si le gustaría eliminar por completo los popotes de plástico, le recomendamos tener una pequeña cantidad para entregar cuando se lo soliciten.

Más información:

www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic
503-823-7202
wasteinfo@portlandoregon.gov

La Oficina de Planificación y Sostenibilidad (Bureau of Planning and Sustainability) está comprometida a ofrecer acceso para todos. Para solicitar adaptaciones, modificaciones, traducción, interpretación u otros servicios, llame al 503-823-7700, o use el teléfono TTY del gobierno de la ciudad, 503-823-6868, o el Servicio de Retransmisión de Oregon 711.

Traducción o interpretación
Traducere sau Interpretare

Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch
Письмовий або усний переклад
الترجمة التحريرية أو الشفهية

翻译或传译
翻訳または通訳
ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ

Письменный или устный перевод
Turjumida ama Fasiraadda

503-823-7700 | www.portlandoregon.gov/bps/71701